

**PRIDRUŽIVANJE
IZMEĐU
EUROPSKE UNIJE
I MAROKA**

Vijeće za pridruživanje

**Bruxelles, 3. listopada 2025.
(OR. fr)**

UE-MA 2704/25

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	Nacrt ODLUKE VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-MAROKO o izmjeni Protokola 4. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje uz Euromediterranski sporazum o uspostavi pridruživanja između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane
----------	---

NACRT

ODLUKA br. ...

VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-MAROKO

od ...

**o izmjeni Protokola 4. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom”
i načinima administrativne suradnje
uz Euromediteranski sporazum o uspostavi pridruživanja
između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane,
te Kraljevine Maroko, s druge strane**

VIJEĆE ZA PRIDRUŽIVANJE EU-MAROKO,

uzimajući u obzir Euromediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane¹, a posebno članak 5. njegova Protokola 4. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje,

¹ SL EU L 70, 18.3.2000., str. 2., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj>.

budući da:

- (1) U članku 29. Euromediteranskog sporazuma o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane („Sporazum o pridruživanju”) upućuje se na Protokol 4. uz taj sporazum („Protokol 4.”), kojim se utvrđuju pravila o podrijetlu.
- (2) Člankom 5. Protokola 4. predviđa se da Vijeće za pridruživanje može odlučiti izmijeniti odredbe tog protokola.
- (3) U zajedničkoj izjavi za Protokol 4. navodi se da proizvodi podrijetlom iz Zapadne Sahare koji podliježu kontroli carinskih tijela Kraljevine Maroka uživaju iste trgovinske povlastice koje je Europska unija dodijelila proizvodima obuhvaćenima Sporazumom o pridruživanju te da se Protokol 4. primjenjuje *mutatis mutandis* za potrebe utvrđivanja statusa proizvoda s podrijetlom tih proizvoda, među ostalim u pogledu dokazâ o podrijetlu, osim kako je predviđeno odlukama Vijeća za pridruživanje.
- (4) U okviru Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Maroka o izmjeni protokola 1. i 4. uz Euromediteranski sporazum o uspostavi pridruživanja između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane, sklopljenog 3. listopada 2025.

- (5) Protokol 4. trebalo bi izmijeniti kako bi se predvidjele potrebne izmjene radi osiguravanja primjenjivosti tog protokola na proizvode podrijetlom iz Zapadne Sahare i nastavak trgovine, posebno za sektor voća i povrća te sektor ribarstva,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokolu 4. uz Euromediteranski sporazum o uspostavi pridruživanja između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane dodaje se glava III. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje:

„Glava III.

Odredbe koje se odnose na Zajedničku izjavu o primjeni protokolâ 1. i 4. uz Euromediteranski sporazum o uspostavi pridruživanja između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane

Članak 8.

Iznimke od primjene *mutatis mutandis* Protokola 4.

Pri primjeni Konvencije i prijelaznih pravila,

izrazi „njezina plovila” i „njezini brodovi tvornice” u glavi II. Konvencije i prijelaznim pravilima odnose se na državu članicu Unije, Maroko ili Zapadnu Saharu.

Na odredbe glave III. Konvencije i prijelaznih pravila ne utječu obrada, prerada ili izmjena u Maroku ni pošiljke izvezene iz Maroka u Uniju.

Dokazi o podrijetlu ispunjavaju se kako slijedi:

U obrascu potvrde o prometu robe EUR.1:

u polju 2. „Potvrda koja se koristi u povlaštenoj trgovini između ... i ...” uključuje se upućivanje na „Sporazum u obliku razmjene pisama između EU-a i Kraljevine Maroka o izmjeni protokolâ 1. i 4. uz Euromediteranski sporazum od 2025.”

Polje 4. „Zemlja, skupina zemalja ili područje podrijetla proizvoda” ne ispunjava se.

Upućivanja na „Dakhla Oued Ed-Dahab” ili „Laâyoune-Sakia El Hamra”, prema potrebi, navode se u polju 7. „Napomene”.

U izjavi o podrijetlu upućivanja na „Dakhla Oued Ed-Dahab” ili „Laâyoune-Sakia El Hamra”, prema potrebi, bit će uključena u vezi s bilješkom na dnu stranice 2. prilogâ o tekstu izjave o podrijetlu.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 3. listopada 2025.

Sastavljeno u Bruxellesu ...

*Za Vijeće za pridruživanje
Predsjednik/Predsjednica*

PRILOG

Obrazac potvrde o prometu robe EUR.1

1. Izvoznik (ime, adresa, zemlja) <i>(Nema promjene)</i>	EUR.1	Nije primjenjivo.	000.000
	Prije popunjavanja ovog obrasca vidjeti upute na poledini.		
3. Primatelj (ime, puna adresa, zemlja) (podatak nije obvezan) <i>(Nema promjene)</i>	2. Potvrda koja se koristi u povlaštenoj trgovini između i Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Maroka o izmjeni protokolâ 1. i 4. uz Euromediteranski sporazum o uspostavi pridruživanja između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, te Kraljevine Maroko, s druge strane <i>(Upisati odgovarajuće zemlje, skupine zemalja ili područja)</i>		
	4. Zemlja, skupina zemalja ili područje podrijetla proizvoda <i>(Ne ispunjavati)</i>	5. Zemlja, skupina zemalja ili područje odredišta <i>(Nema promjene)</i>	
6. Podaci u vezi s prijevozom (podatak nije obvezan) <i>(Nema promjene)</i>	7. Napomene <i>Upućivanje na regionalno podrijetlo (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab)</i>		
8. Broj stavke; Oznake i brojevi; Broj i vrsta paketa ¹ ; Opis robe ² <i>(Nema promjene)</i>	9. Bruto težina (kg) ili druga mjera (l, m ³ , itd.) <i>(Nema promjene)</i>	10. Računi (podatak nije obvezan) <i>(Nema promjene)</i>	

Obrazac izjave o podrijetlu

Hrvatska verzija

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi povlaštenog podrijetla.

Upućivanje na regionalno podrijetlo (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab)⁽²⁾.

.....

(Mjesto i datum)⁽³⁾

.....

(Potpis izvoznika; usto, potrebno je čitko navesti puno ime osobe koja potpisuje izjavu)⁽⁴⁾

(1) Ako izjavu o podrijetlu sastavlja ovlašteni izvoznik, broj ovlaštenja ovlaštenog izvoznika mora se upisati u ovaj prostor. Ako izjavu o podrijetlu ne sastavlja ovlašteni izvoznik, riječi u zagradama izostavljaju se ili se prostor ostavlja praznim.

(2) Potrebno je navesti podrijetlo proizvoda. Ako se izjava o podrijetlu u cijelosti ili djelomično odnosi na proizvode s podrijetlom iz Ceute i Melille, izvoznik ih mora jasno navesti u ispravi na kojoj se izjava sastavlja s pomoću oznake „CM”.

(3) Ti se navodi mogu izostaviti ako su podaci navedeni u samoj ispravi.

(4) U slučajevima u kojima se ne zahtijeva potpis izvoznika, izuzeće se odnosi i na obvezu navođenja imena potpisnika.
